

**POR FAVOR ESCRIBA EN LETRA  
IMPRESA TODA LA INFORMACIÓN**

**Distrito Escolar Independiente de Irving  
ACUERDO DE USO DE COMPUTADORAS PORTÁTILES PARA ESTUDIANTES/PADRES  
2010-2011**

---

Nombre del estudiante \_\_\_\_\_  
Apellido \_\_\_\_\_ Primer Nombre \_\_\_\_\_ Número de identificación del estudiante \_\_\_\_\_

Nombre del padre/madre \_\_\_\_\_  
Apellido \_\_\_\_\_ Primer Nombre \_\_\_\_\_ Número de Licencia de Conducir \_\_\_\_\_

Dirección Electrónica del Padre/Madre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Teléfono de la casa \_\_\_\_\_ Teléfono del trabajo \_\_\_\_\_

---

En este acuerdo, “nosotros”, y “nuestro” se refiere al Distrito. “Usted” y “su” significa los padres/tutores y el estudiante matriculado en el Distrito Escolar Independiente de Irving. La “propiedad” es una computadora portátil de la cual el Distrito Escolar Independiente de Irving es el dueño con el siguiente número de serie/ número de propiedad:

Ponga el Número de Serie/ Número de Propiedad Aquí

**Términos:** Usted pagará una cuota anual de uso y mantenimiento de \$40 no reembolsable, antes o en el momento de tomar posesión de la propiedad. Una vez que la posesión del ordenador portátil ha sido tomada los reembolsos no son permitidos.

Usted cumplirá en todo momento con las reglas estipuladas en el Manual de Computadoras portátiles para Padres/Estudiantes del Distrito Escolar de Irving y con Las Políticas de Uso Aceptable, incorporados a este documento como referencia y para todos los propósitos. Cualquier incumplimiento de las reglas podrá terminar sus derechos de posesión efectivo inmediatamente y el Distrito podrá quitarle la propiedad.

**Título:** El título legal de la propiedad está en el Distrito y debe en todo momento permanecer en el Distrito. Su derecho de posesión y uso es limitado y condicionado al cumplimiento total con este acuerdo y con el Manual de Computadoras portátiles para Padres/Estudiantes.

**Pérdida o Daño:** Si la propiedad es dañada, perdida o robada, usted es responsable por el costo razonable de reparación o su valor justo en el mercado en el momento de la pérdida. Pérdida o robo de la propiedad debe ser reportado al Distrito a más tardar el día siguiente en que ocurrió.

Una tabla con los costos estimados para una variedad de reparaciones esta incluida en el Manual de Computadoras portátiles para Padres/Estudiantes como se hace referencia aquí. Los estudiantes senior deben aclarar todos sus archivos y deben pagar todas sus cuotas pendientes antes de participar en la ceremonia de graduación.

**Reposición:** Si usted no cumple completamente y a tiempo con todos los términos de este acuerdo y con el Manual de Computadoras portátiles para Padres/Estudiantes, incluyendo la devolución a tiempo de la propiedad, el Distrito está en su derecho de declararlo en falta con el acuerdo e irá a su lugar de residencia, o a cualquier otro lugar en donde la propiedad se encuentre y tomará posesión de la propiedad.

**Términos del Acuerdo:** Su derecho de tener y usar la propiedad termina no más tarde que el último día del año escolar a menos de que haya sido terminado antes por el Distrito o al salirse del distrito.

**Apropiarse:** Su falta en devolver la propiedad a tiempo y el uso continuado de esta para propósitos que no sean escolares sin el consentimiento del Distrito, puede ser considerado como que usted ilegalmente se ha apropiado de la propiedad del Distrito.

---

**Firmas de los Usuarios:**

\_\_\_\_\_  
Firma de Padre/Madre o Tutor

\_\_\_\_\_  
Firma del Estudiante

\_\_\_\_\_  
Fecha

**Solo para la oficina:**

\_\_\_\_\_  
Firma de director(a)

\_\_\_\_\_  
Fecha